

СБОРНИК
В ЧЕСТЬ
ЮБИЛЕЯ
ПРОФЕССОРА
Р. К. ПОТАПОВОЙ

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ПОЛИФОНΙΑ



ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ПОЛИФОНΙΑ



СБОРНИК
В ЧЕСТЬ ЮБИЛЕЯ
ПРОФЕССОРА
Р. К. ПОТАПОВОЙ



Профессор Р. К. Потапова на занятиях в аудитории МГЛУ

S T U D I A P H I L O L O G I C A



+

+

+

Das Denken gehört zu den
größten Vergnügungen der
menschlichen Rasse*.

Bertolt Brecht

* Способность размышлять — это величайшее удовольствие, присущее человечеству (Бертольт Брехт).

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ПОЛИФОНИЯ



СБОРНИК
В ЧЕСТЬ ЮБИЛЕЯ
ПРОФЕССОРА
Р. К. ПОТАПОВОЙ

+

+

Ответственный редактор
член-корр. РАН В. А. Виноградов



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР
МОСКВА 2007

+

ББК 63.3(2)4
Л 59

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
проект № 07-04-16088,
а также
Центра речевых технологий (Санкт-Петербург)
и ЗАО «Научно-производственный центр
информационных региональных систем» (Москва)

Редакционная коллегия:

чл.-корр. РАН В. А. Виноградов (отв. редактор),
д-р филол. н., проф. В. З. Демьянков, д-р филол. н. Р. Ф. Касаткина,
д-р техн. н., проф. Г. Коккинакис (Греция), д-р филол. н. В. В. Потапов (отв. секретарь),
д-р филол. н., проф. К. Ханник (Германия)

Рецензенты:

чл.-корр. РАН А. Е. Кибрик,
чл.-корр. РАН А. М. Молдован

Л 59

Лингвистическая полифония: Сборник статей в честь юбилея профессора Р. К. Потаповой / Отв. ред. чл.-корр. РАН В. А. Виноградов. — М.: Языки славянских культур, 2007. — 1000 с. — (Studia philologica).

ISSN 1726-135X
ISBN 5-9551-0196-9

Содержание сборника, посвященного юбилею лингвиста — исследователя — педагога Р. К. Потаповой, отражает результаты изысканий в различных областях фундаментальной и прикладной науки о языке и речи и полностью соответствует названию «Лингвистическая полифония». Тематически и композиционно материал сборника включает следующие разделы: теория языка, проблемы языковой диахронии, фонетика / фонология, семантика / лексикология / лексикография, прикладная и экспериментальная лингвистика, художественная коммуникация. Широкий диапазон авторских концепций позволит читателю составить полное представление о современных научных школах и направлениях в лингвистике как в России, так и за рубежом.

ББК 63.3(2)4

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 5-9551-0196-9

© Авторы, 2007
© Языки славянских культур, 2007

СОДЕРЖАНИЕ

О юбиларе.....	9
----------------	---

I

Немного о трудах юбиляра

<i>В. В. Потапов.</i> У истоков речеведения	19
<i>Т. М. Надеина.</i> Просодия — личность — коммуникация	41
<i>О. Ф. Кривнова.</i> Развитие концепции <i>речеведения</i> в книге «Язык, речь, личность»... 56	

II

Теория языка

<i>В. М. Алпатов.</i> О психологической адекватности основных понятий европейской и японской лингвистической традиции	67
<i>Е. А. Брызгунова.</i> Идиолект и наддиалектная форма русского языка	78
<i>В. А. Виноградов.</i> Имя в классификативном пространстве	85
<i>В. З. Демьянков.</i> Слово <i>понятие</i> в обыденном языке как предмет прагматического речеведения	94
<i>Т. В. Писанова.</i> Феномен оценивающей коммуникации: лингвокогнитивные, культурные и психологические основания	117
<i>Л. О. Чернейко.</i> Новые объекты и инструменты лингвистики в свете старых понятий	150
<i>Э. Б. Яковлева.</i> Полилог как новый объект лингвистики	184

III

Проблемы языковой диахронии

<i>Е. А. Галинская.</i> Фонетическое сознание русских писцов XVII века	203
<i>Ch. Hannick.</i> Chomonie und historische Phonetik des Altrussischen	212
<i>К. Г. Красухин.</i> <i>Studia declinabilia</i>	222
<i>М. М. Маковский.</i> Семиотика рассечения и сгибания в индоевропейских языках (сравнительно-историческое исследование)	234
<i>Н. Н. Семенюк, Н. С. Бабенко.</i> Из истории текстовых новаций в немецкой письменности XVII столетия	254
<i>А. В. Циммерлинг.</i> Раннегерманское ударение: фонетика и компаративистика	265

IV

Фонетика. Фонология

<i>Е. Л. Бархударова.</i> Слоговая «призма» родного языка как фактор фонетической интерференции	325
<i>U. Hirschfeld, E. Stock.</i> Zur Aussprachekodifikation eingedeutschter russischer Namen und Wörter	333
<i>Г. Н. Иванова-Лукьянова.</i> Звукопись и смысл	346
<i>Р. Ф. Касаткина.</i> Реализация некоторых вокалических сочетаний в русской речи	353
<i>В. Б. Касевич, Е. В. Ягунова.</i> Еще к вопросу о перцептивной значимости начала слова	363
<i>С. В. Князев, О. Г. Ключинская, Н. В. Якунина.</i> Некоторые проблемы структуры слога в русской речи	376
<i>С. В. Кодзасов.</i> Акцентные свойства русских слов	394
<i>E.-M. Krech.</i> Die Differenzierung von Standarddeutsch und ihre Relevanz für die Kodifizierung	404
<i>О. Ф. Кривнова.</i> Фактор речевого дыхания в интонационно-паузальном членении речи	424
<i>И. М. Логинова.</i> Взаимодействие ритмической и звуковой структуры русского слова	445
<i>Т. В. Медведева.</i> Речь британской молодежи: гендерно-фонетическая составляющая	462
<i>М. Г. Мирианашвили.</i> Значение звучащего и незвучащего времени для ритмической организации синтагмы	473
<i>S. Moosmüller.</i> Phonetics needs phonology	488
<i>Д. Попов.</i> Сексолектът като концепт на фонетичната гендерология (български речеви «портрети»)	504
<i>Н. И. Портнова.</i> Специфика реализации звуковых единиц в современном французском языке	513
<i>О. С. Родионова.</i> Синтагма как объект фоностилистики	520
<i>А. А. Силокова, Н. Д. Светозарова.</i> Фонетическое освоение новейших английских заимствований немецким языком	530

V

Семантика. Лексикология. Лексикография

<i>Е. Г. Беляевская.</i> Фоносемантика в когнитивном аспекте	541
<i>В. А. Долинский.</i> Спонтанность и преднамеренность: концептуальный анализ семантического поля	554
<i>Л. Г. Зубкова.</i> Словарное слово в ракурсе двойного означивания	574
<i>А. В. Иванов.</i> Фонетико-метрическая терминология как объект описания в отраслевом терминологическом словаре	592
<i>И. М. Кобозева, Л. М. Захаров.</i> «Как много в этом звуке...» (просодико-семантические варианты русского междометия А)	609
<i>Г. Е. Крейдлин.</i> Воспитание и воспитанность — понятие, слово, поведение	628

<i>Л. П. Крысин. «Свое» и «чужое»: заметки о некоторых иноязычно-русских лексических параллелях</i>	<i>638</i>
---	------------

VI

Прикладная и экспериментальная лингвистика

<i>А. В. Аграновский, Д. А. Леднов, С. А. Репалов. Некоторые проблемы классификации речевых сообщений</i>	<i>655</i>
<i>А. Е. Баранович. Прикладная и математическая лингвистика: современная междисциплинарная парадигма</i>	<i>662</i>
<i>Е. И. Галяшина. Феномен судебного речеведения</i>	<i>687</i>
<i>Т. И. Голощапова. Исследование иноязычной речи экспертными методами (на материале таджикского языка)</i>	<i>710</i>
<i>C. Grasmück, J.-P. Köster. Die Auswirkung von MP3- und ATRAC-Kompression auf sprechertypische Parameter des Sprachsignals</i>	<i>726</i>
<i>О. В. Дедова. Ссылка как элемент структуры электронного сетевого гипертекста ...</i>	<i>735</i>
<i>В. Р. Женило. Информация и звук</i>	<i>753</i>
<i>Г. Е. Кедрова, Л. М. Захаров, Н. В. Анисимов, Ю. А. Пирогов. Новые подходы в исследовании базовых артикуляций русского вокализма</i>	<i>770</i>
<i>В. В. Киселёв, А. О. Таланов, И. Б. Тампель, М. Ю. Татарникова, Ю. Ю. Хохлов. Технология «распознавание через синтез» как метод поиска ключевых слов в потоке речи</i>	<i>782</i>
<i>G. Kokkinakis. Analysis of written Greek on computer</i>	<i>792</i>
<i>О. П. Крюкова, А. А. Харламов. Представление знаний в человеко-машинных системах для обучения языку</i>	<i>812</i>
<i>В. Б. Кузнецов, В. Я. Чучупал. Моделирование спектральной динамики гласных на основе субаллофонов (состояний СММ) и их классификация</i>	<i>833</i>
<i>Б. М. Лобанов. «Мультифон» — система персонализированного синтеза речи по тексту на славянских языках</i>	<i>849</i>
<i>О. И. Максименко. Нечеткая логика в лингвистике</i>	<i>867</i>
<i>Ю. Н. Марчук. Речевая коммуникация: что мы знаем о ней сегодня</i>	<i>881</i>
<i>В. Г. Михайлов. Из истории исследований преобразования речи</i>	<i>892</i>
<i>М. В. Хитина. Особенности макросегментации звучащего дистантного дискурса ...</i>	<i>935</i>

VII

Художественная коммуникация

<i>Т. В. Гусева. Просодия ранней лирики Генриха Гейне</i>	<i>947</i>
<i>М. А. Кронгауз. Неполное понимание как коммуникативная стратегия</i>	<i>960</i>
<i>П. Тирген. «Широта» и «уз(к)ость» в «Обломове» И. А. Гончарова</i>	<i>970</i>
<i>Диссертационные исследования, выполненные и защищенные под руководством Родмонги Кондратьевны Потаповой</i>	<i>981</i>
<i>Список основных публикаций Родмонги Кондратьевны Потаповой</i>	<i>986</i>